



charter, cruise and resort
WWW.PORTUM.IT

DICHIARAZIONE DI ARRIVO

(STATEMENT UPON ARRIVAL)
Posto barca n°

DATI DEL PROPRIETARIO (*) (INFORMATION ON CRAFT'S OWNER)

Nome e Cognome (Name).....

Via (Address).....

Tel/Cell..... E-mail.....

Codice fiscale / partita IVA

DATI DELL'IMBARCAZIONE (INFORMATION ON THE CRAFT)

Nome (Name of boat).....

Matricola (Registration number)..... bandiera (nationality).....

Lunghezza Mt. (Length -feet- mt.)..... larghezza (Width -feet- mt).....

A vela a motore HP

DATA DI ARRIVO (INFORMATION ON ARRIVAL)

Data di arrivo (date of arrival)..... Ora (Time).....

Permanenza prevista (Foreseen length of stay dd/mm/yy).....

Prezzo Totale (Price total) €(Euro.....)

Carta di Credito.....N°.....Scadenza.....

sulla quale sin da ora, autorizzo l'addebito degli importi generati da tale prenotazione.

Provenienza dichiarata (last port of call).....

Destinazione dichiarata (next port of call).....

CONDIZIONI

I giorni di sosta vengono calcolati dal giorno di arrivo alle ore 10,30 del giorno successivo. Il posto barca deve essere lasciato libero entro le ore 10:30 del giorno previsto per la partenza. Il posto barca viene assegnato dalla Società di gestione ad insindacabile giudizio della stessa.

Each day of stay is calculated from the day of arrival to 10.30 (A.M.) on the following day, and so on. The mooring must be free by 10.30 (A.M.) of the day foreseen for departure. Each mooring is assigned by the Management Company, which has indisputable decision over such assignments.

Il sottoscritto dichiara, inoltre, di aver preso conoscenza e di approvare tutte le clausole indicate a tergo del presente foglio che sottoscrive contemporaneamente alla firma della presente scrittura, di accettare in ogni sua parte, nessuna esclusa, il Regolamento interno redatto dal Porto dell'Etna e il tariffario per l'anno in corso di cui ha preso visione nei locali della società e di approvarne il contenuto con la firma della presente.

, lì.....

Giardini Naxos, lì

Firma

(*) Con il termine "proprietario" si comprende nel presente atto, a tutti gli effetti, anche il Capitano o conducente o noleggiante o possessore o Agente

PORTUM s.r.l. Sede legale: via Grotte Bianche 117, 95129 Catania (CT)

WWW.PORTUM.IT

e-mail: info@portum.it, booking@portum.it, market@portum.it

Cell. 346.3795988